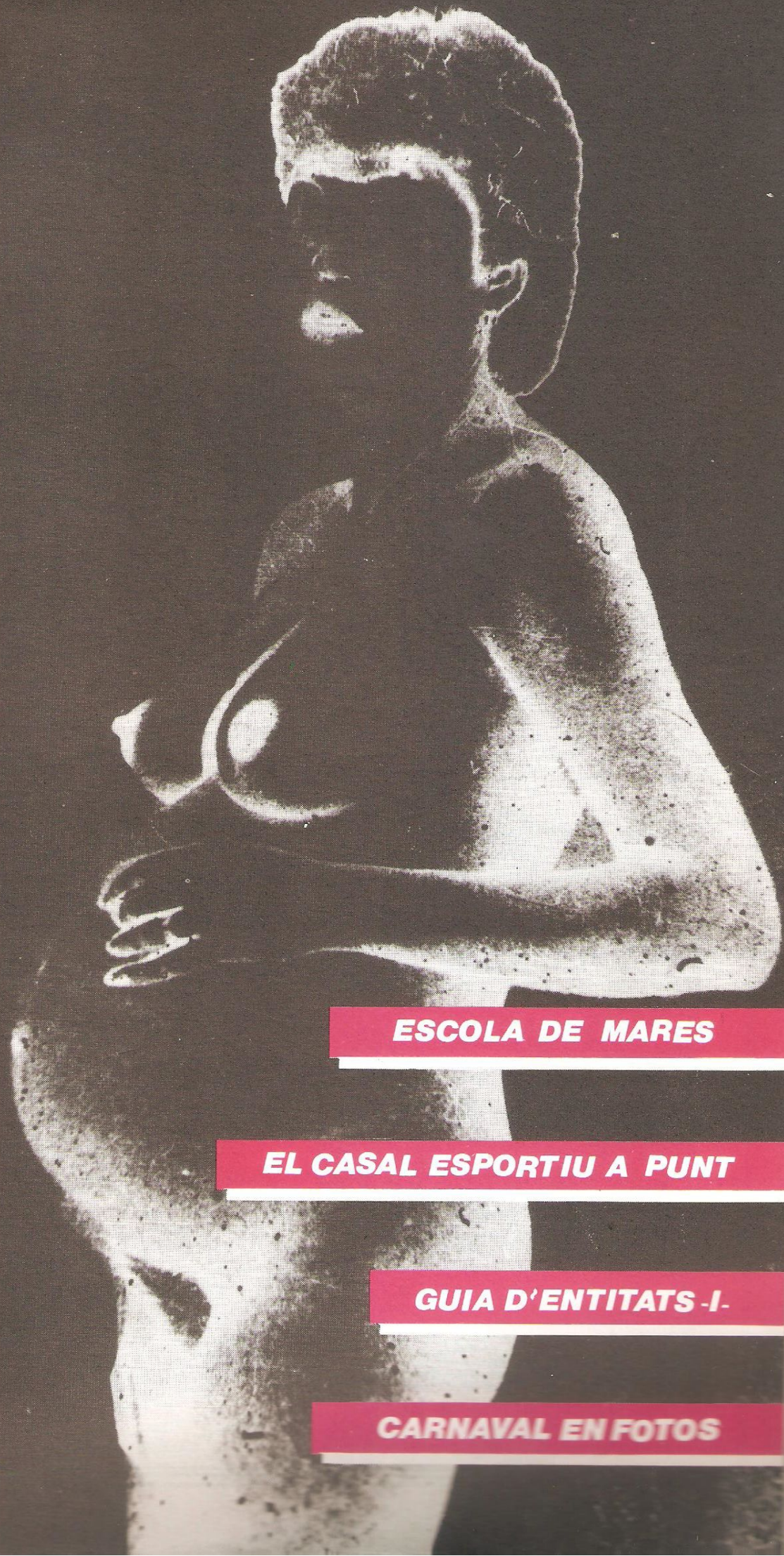


BIMESTRAL DE SANTIS, HOSIÀFRANCIS I A BORDEIA Nº 25 - FEBRER '86 - PTS. 90

TRENC D'ALBA



ESCOLA DE MARES

EL CASAL ESPORTIU A PUNT

GUIA D'ENTITATS -I-

CARNAVAL EN FOTOS



1986

Amb raïm, xampany i molta marxeta, hem acomiadat l'any vell i hem saludat l'any nou. Aquest any Cotxeres ha estat un «demasié» d'assistència, semblava que tot el barri s'hi hagués abocat. Bé pel Toni i el Jordi que han sabut «montar» la moguda d'aquest any.



VAPOR VELL

Seguint la reivindicació «Salvem el Vapor Vell», les associacions de veïns muntaren a la plaça de Sants una case-

ta amb una tasca ben concreta. es tractava de donar informació del projecte de l'Ajuntament per al Vapor, i també s'informà del projecte que les associacions presenten com a alternativa. El que vol fer l'Ajuntament, i el que necessita el Barri són dues coses ben diferents.

INSTITUTO
MEDICO
DERMICAPILAR



a

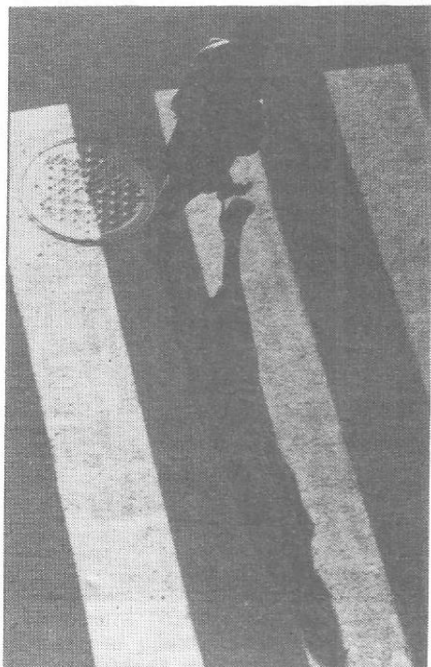
VALLESPÍR, 45

AL COSTAT MATEIX DE LA FARMÀCIA PIFARRÉ
PROP DE L'ESTACIÓ TERMINAL RENFE - SANTS

- CONSULTA DERMATOLÒGICA
 - Tractaments malalties de la Pell.
 - Acne, Psoriasis, Eczemes, Fongs.
 - Extirpació de Quists, i Berruges.
- SERVEI DE DIETÈTICA
 - Tractaments mèdics complets.
 - Cures per aprimar-se.
 - Problemes d'obesitat.
- TRACTAMENTS CAPIL·LARS
 - Caiguda excessiva dels Cabells
 - Grassa, Caspa, Picors...
- TRACTAMENTS DERMOCOSMÈTICS
 - Facials i Corporals.
 - Sauna, Solarium (U. V. A.)
- IOGA I ACUPUNTURA
 - Amb control mèdic.

330 09 85 - 330 55 54

HORES CONVENIENES
DE DILLUNS A DISSABTE



PAS DE ZEBRA

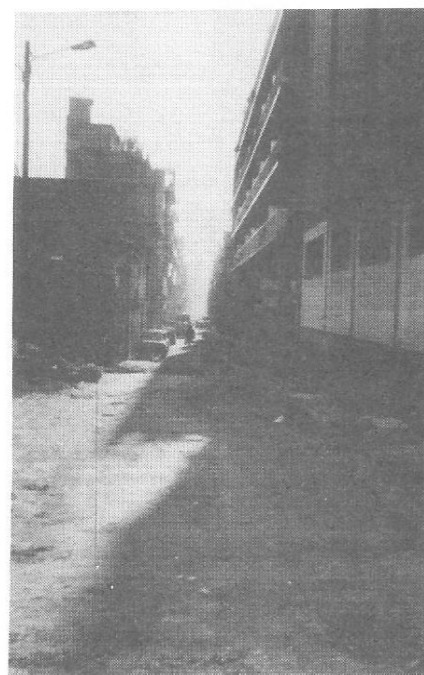
El nostre Barri, com la resta de la ciutat, ha florit de «passos de zebra». No és cap solució ideal per al problema circulatori dels nostres carrers, això però és millor que res.



L'I.V.A.

Deien que iva, «pero ha venido», com el nostre país no té atur, no hi ha crisi, cap tipus de problema. Una vegada més hem entrat a Europa per la «puerta grande», allò que no han fet els altres països ho hem fet nosaltres. Pagar des del primer dia, així, malgrat el «come cocos» de la tele, de la premsa, dels cartells al carrer, etc., l'1 de gener ho hem trobat tot pujat i ben pujat. Sobre tot els articles de primera necessitat.

Ah, els articles de cosmètica han baixat. Serà cosa de perfumar-se i no menjar.



EL «NOU» CARRER ALCOLEA

Per fi s'ha arranjat el tros del carrer Alcolea amb el seu enllaç d'Avinguda Madrid. Enhorabona! llàstima que el solar d'aquest cap de carrer continuï essent un aparcament de cotxes, d'escombraries, de «pipi de cans» i d'altres, en lloc d'un petit racó verd.

**ESPECIALIDAD EN
VESTUARIO TEATRO Y DISFRA-
CES**

NOVEDADES ROSA



Riego, 23
Tel. 431 68 07
Sants



Tele-Lux

COMPONENTS ELECTRÒNICS

- Tot per al professional, estudiant i afeccionat.
- Equips d'antenes i comunicació.
- DISTRIBUÏDOR: SALES KIT

Sagunt, 115 (cantonada Olzinelles)
Tel. 421 11 22 SANTS 08014 BARCELONA

**VITEU
VITEU**

**EDREDONES Y
CORTINAJES**

DISTRIBUCIONES TEXTILES

Herrería, 12 - Telfs, 431 90 22 - 431 84 65
08014 Barcelona

CÒPIES DE PLÀNOLS

SASTRE

**AMPLIACIONS I REDUCCIONS
PAPERERIA TÈCNICA**

Constitució, 14 (davant Església de Sant Medir)
Tel. 332 04 97 08014 BARCELONA



JOSEP MIRACLE I MONTSERRAT

«SEGURETAT CIUTADANA»

El nostre barri «diuen» que és un dels més segurs i tranquils de Barcelona. Valgui d'exemple l'estanquer del carrer Olzinelles que en aquests últims anys ha sofert vuit atracaments, a punta de pistola o navalla.

El passat mes de desembre, els veïns del barri van retre homenatge al filòleg Josep Miracle i Montserrat. Amb l'assistència del regidor sr. Espinàs i personalitats del món literari, es descobrí una placa a la casa on ell va néixer l'any 1904. Després, els esbarts dansaires de l'Orfeo oferiren al públic una demostració de danses catalanes.

CARNESTOLTES 86

Les entitats organitzadores del Carnestoltes d'enguany s'han reunit per tal d'enllestir-lo. Es preveu la participació de les comparses de Sants, Hostafrancs i la Bordeta, i us presentem en primícia exclusiva de Trenc d'Alba l'avanç del programa.

Perruqueria
Dona • Home • Nens

Saló Bellesa
Neteja cutis • Depilacions
Manicura • Pedicura
Tractaments corporals
Tractaments Facials
Massatges
Solarium U.V.A.

Direcció: Maribel Trilles

Perruquers

Grup Xiroi

Vallespir, 23
Tel. 339 17 42
08014 - BARCELONA

Pastisseria - Xocolateria

EL MAS BLANC

Especialitats
dolces i salades

C/ Eliseu, 13 (Hostafrancs)
Davant del «Casinet»

Boutique etc

PRECIOS INAUGURACION

Boutique etc

Olzinelles, n.º 2 T. 332 30 42



NÚRIA FELIU

La nostra Núria Feliu té una creu més. Sí, el passat desembre, l'honorable president de la Generalitat li va imposar la Creu de Sant Jordi. La notícia és prou important com perquè nosaltres la portem aquí, i més quan la finalitat del guardó és la de premiar les persones que «destaquen pels serveis prestats a Catalunya en la tasca de defensar la seva identitat i de restaurar la seva personalitat o, més en general, en l'aspecte cívic i cultural». Benaurances, Núria!



LA BIENNAL

Amb motiu de la I Biennial d'Arts Plàstiques de Sant Jordi, i en resposta al concurs pel cartell anunciador ha resultat guanyador el sr. Ferran Seguí amb el lema «el goteró».



MARIA LLUÏSA FRANCH I PLENSA

Amb la presència del regidor sr. Espinàs, i nombrosa assistència de públic, s'inaugurà l'exposició «Escultures» de M. Lluïsa Franch i Plensa.

La sensibilitat que aquesta artista ens mostra mitjançant la seva obra és formidable. El poder d'una imatge preconcebuda i la voluntat d'unes mans a l'hora de la realització és fruit d'una voluntat ben ferma, que aconsegueix convertir un material tan «dur» en un seguit d'imatges tan suggestives.

Ens congratulem una vegada més dels nombrosos èxits d'aquesta artista que viu i treballa al nostre barri.

«PHOTO 80»

REVELADO EN UNA HORA

C. Roses, 68 (cantonada Gallileu)
Tel. 330 78 33
SANTS - 08028 BARCELONA



**Practi
mobel**

FABRICACION PROPIA

Fdez. Duro, 28
Tel. 431 05 55

Sants, 227
Tel. 330 26 65

GIMNÀS I CENTRE DE BELLESA

No tanquem al migdia
Obert fins les deu

Consell de Cent, 31 ent. 2ª
Tel. 325 51 84 08014 BARCELONA



DONES

Bon gènere al seu just preu!

MERCAT DE SANT MEDIR

Galeries d'alimentació, c. Gavà 86-90 (la Bordeta)



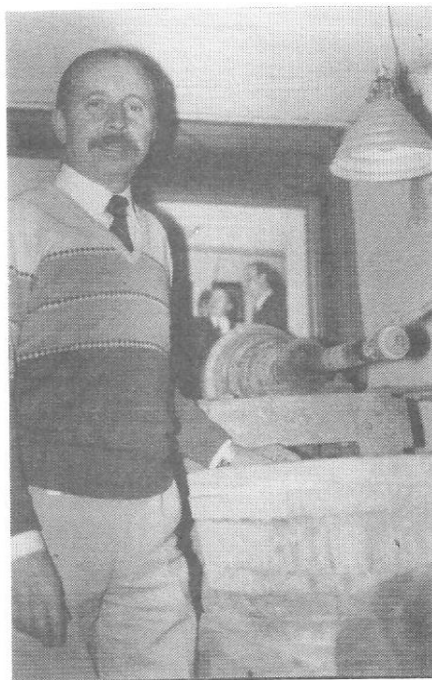
...i amb tickets de la cistella de la compra.
Un sorteig cada setmana.
Demani el Ticket.

6 Notícies d'art

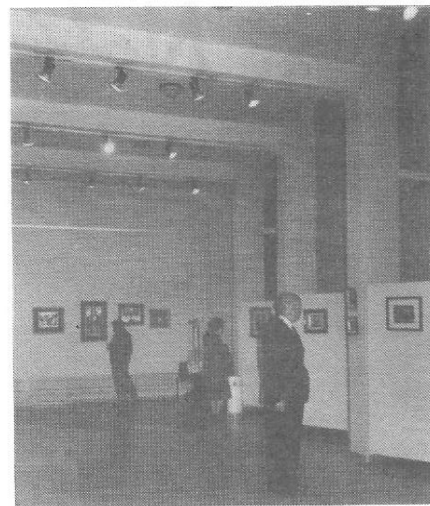
PONS CIRAC

Trenta anys de la primera exposició d'un artista internacional, d'un home que les seves obres estan, entre altres, al tresor del Vaticà, al Museu dels Reis de Bèlgica, als Museus de Kennedy i al d'Eisenhower, al Museu dels Reis d'Espanya, al Museu de Maella, al Museu d'Art Modern de Barcelona i amb premis i homenatges arreu del món. És una llàstima que el nostre barri no tingui projectat també un homenatge a aquest fill de Sants, que viu a Sants i on ha creat el seu museu amb obres d'incalculable valor.

Ens deia fa pocs dies, mig adolorit, mig resignat, que no té cap reconeixement ni de la Generalitat ni de l'Ajuntament. També ens deia que un país àrab va al darrera d'adquirir tota la seva obra i museu. Una vegada més temem, per



la desídia de les nostres autoritats culturals, que el nostre país perdi l'obra d'un gran artista.



ELISABETH CASTELLÓ FERRAN GINER

Els nostres esmaltistes Elisabeth Castelló i Ferran Giner, continuant la seva trajectòria ens ofereixen el seu art. Una obra cuidada i molt efectista de veritable qualitat i amb especial atenció, entre d'altres, al retrat i als paisatges. Sense descuidar el mínim detall, i amb aquesta difícil tècnica han aconseguit un color i unes transparències singulars.

text i foto: Meritxell Sendra

EMY PIEL



FABRICACIÓN PROPIA:

Peletería
Bolsos
Maletas
y complementos en Piel

Calle Sans, 109 — Teléfono 339 54 63
Barcelona 28

PINK-COLOR

PINTURA Y DECORACION

Esmaltes, Plásticos,
Brochas, Papeles pintados.
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
PRECIOS DE FÁBRICA
c. Almería, 31 Tel. 432 38 50
08014 BARCELONA

MANPER

SONIDO E IMAGEN
SERVICIO TECNICO

VENTA Y REPARACION RADIO-TV
CASSETTES - TOCADISCOS - HI-FI
PEQUEÑO ELECTRODOMESTICO
INSTALACIONES. ANTENAS
MATERIAL FOTOGRAFICO

26 de Enero, 46 Tel. 332 74 52
Sants-Hostafrancs (08014 Barcelona)



TERMOPARKET

L'ULTIMA NOVELTAT
EN PARKET

Resisteix els cops i el desgast

S'instal·la sense desallotjar
els mobles

Floridablanca, 26 t 223.07.12
Central: Galileu, 46 t 339.50.66

GRAN PREMI EXTRA!

2 berenars, 2, per a 2 parelles
en qualsevol dels establiments de

A : c. Sants, 125 tel. 339 54 85
c. Creu Coberta, 125 tel. 330 15 48



FOTO CONCURS TRENC D'ALBA.

1986

Tots

Aquest any farem furor! Un cop més TRENC D'ALBA celebra l'entrada d'un nou any. I això és més important del que us imagineu! Perquè té una conclusió molt clara: continuem existint! continuem sortint (més o menys cada dos mesos), i el sol fet de la continuïtat és per a nosaltres el compliment d'una fita molt important. No vol dir que sigui l'única, és clar. El que volem dir és que continuem sortint i cada dia millor (però és que som un xic modestos). Si algú dubta d'aquesta afirmació que faci el favor de mirar els primers números, els de més tard, i els darrers. Que no els teniu? Podeu passar per la redacció i us els vendrem tots (això sí, us els deixarem al preu de l'IVA).

Per aquest any tenim moltes noves idees, algunes d'elles com ara «Guia d'entitats», «Abans i ara», etc. les veurem un cop que acabeu de llegir l'editorial i passeu a les pàgines següents. Les altres idees, ja les anireu veient. Això sí, en qüestió d'idees estem totalment oberts a qui vulgui venir a dir-nos-les (mentre no sigui en època electoral...).

L'objectiu principal de TRENC D'ALBA continua, com des del primer dia, essent el de cobrir un espai d'informació de barri de Sants, Hostafrancs i la Bordeta, que cap altre mitjà no ho fa i que creiem molt important. I en això, com deia, aquest any farem furor!

FOTO-CONCURS TRENC D'ALBA

Nota: El termini d'admissió de cartes del concurs TRENC D'ALBA ha quedat ajornat fins el proper dia 28 de febrer.

Subscripció

Cap de redacció: Elena Asbert

Equip de redacció: Josep Simoncini, Rosa M. Picó, Manel Barrera, Josep Sort, Jordi Clausell, Meritxell Sendra, Josep Martínez.

Col·laboradors: David Stardust, Germà Terol, Miquel Sánchez, Josep Vila, M. Àngels López, David Sort.

Disseny gràfic: Cap ennuolat.

Disseny Portada: A. Ros, ABECÉ.

Publicitat: Josep Simoncini.

Fotografies: Meritxell Sendra.

Producció: Pere Carretero.

Distribució: Eusebi Giménez. Tel. 431 55 95

Coordinació: Manel Gómez

Redacció: Olzinelles, 30 — 08014 Barcelona — Tel. 331 10 07.

Dipòsit legal: B. 9486-82

Impressor: Copi Art, S.A. - Villarroel, 81, 08011 Barcelona.

TRENC D'ALBA no es fa necessàriament solidari de les opinions expressades pels seus col·laboradors.

Per qualsevol reproducció del contingut de la revista caldrà citar-ne la procedència i l'autor.

BUTLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom.....	DOMICILIACIÓ BANCÀRIA	
Carrer.....	Els agrairé que amb càrrec al meu compte/llibreta,	
Població..... D.P.....	atenguin els rebuts que els presentarà la revista «TRENC	
Telèfon..... Activitat.....	d'ALBA» (Alfred Picó o Manel Gómez).	
	Titular compte.....	
	Banc/Caixa.....	
Vull rebre la revista TRENC D'ALBA a partir del nú-	Agència.....	
mero a través de la modalitat següent:	Nº Compte/llibreta.....	
Subscripció normal (10 números) 800 ptes ☐	Població.....	Data.....
Subscripció de suport (10 números) ptes ☐		
Signatura,	Signatura,	

ENVIEU-LO A «TRENC D'ALBA»,
c./ Olzinelles 30, 08014 Barcelona

8 Reportatge

El Casal esportiu, un final.. feliç?

En el número 21 (juny '85), TRENC D'ALBA, ja informàvem de la construcció d'un centre poliesportiu de considerables dimensions, el Casal Esportiu de Sants, el qual havia desvetllat una gran expectació entre el veïnat. El projecte era recolzat per una sèrie d'entitats populars (entre elles l'AA.VV. dels carrers Badal, Brasil i la Bordeta) i privades, i no tenia cap afany de lucre.

Amb tot, a hores d'ara, del projecte inicial han variat alguns aspectes que creiem que cal remarcar. Després d'haver aconseguir ajornar dues subhastes dels terrenys del futur Casal, la Junta del Casal, organització formada pels promotors i els socis subscrits, no pogué evitar la tercera i definitiva subhasta que se celebrà el passat 31 d'octubre i en la qual, una entitat molt arrelada al barri, el CE Mediterrani, se'ls adjudicà. Tot i que aquesta entitat, que efectuarà pocs canvis respecte el projecte inicial, segons ha anunciat, hem de constatar una certa desil·lusió per una sèrie d'extrems que no han rutllat com hom esperava:



a) La feble resposta popular que el projecte ha tingut en el barri, pel fet que, fins el 31 d'octubre i després d'un llarg termini d'estar oberta la subscripció per formar part del Casal, únicament 292 foren les inscripcions registrades (d'un total màxim de 6.000). Obviament si bé les expectatives creades eren grans, la realitat, bé sigui per una feble campanya de propaganda, bé per desconfiança dels veïns, les ha enfonsades totes.

b) I, «el dolent de la pel·lícula», ens referim, és clar, a l'Ajuntament. La Casa Gran ha mantingut sempre una actitud distanciada del projecte, recolzant-lo en diverses declaracions, segons alguns testimonis, el nostre Alcalde, en ple xou electoral que el seu partit celebrà no fa gaire a Cotxeres, prometé de tot i més (això és, calés) pel Casal, cosa que evidentment no s'ha acomplert, malgrat les gestions fetes pel sr. Espinàs.

Es així com es promociona l'esport de barri? Certament no. I encara menys quan s'està en plena campanya per aconseguir la candidatura olímpica. Haurem de creure aquells que s'opo-

Oferta lectors:

Alarma pis: 20.000 ptes.

Alarma botiga (infraroig): 45.000 pts



IRBITRON, S. A.

EMPRESA DE SEURETAT
HOMOLOGADA PER
LA DIRECCIÓ DE POLICIA
Nº 672/4-6-85

- Alarmes electròniques
- Vigilància per circuit tancat de TV.
- Garantim les nostres instal·lacions.

Pàrroco Triadó, 11 Tel. 431 68 78
HOSTRAFRANCS 08014 BARCELONA

AUTO-ESCUELA RONDA-2

ESPECIALIDAD
EN PRÁCTICAS DE MOTO
Sants, 266, entl. 2ª Tel. 339 52 40



C/ Badal, 144
Tel. 422 10 30
Barcelona-28

DISCOS, CERÀMICA POPULAR,
INDEPENDIENTES, ARTESANIA,
FANZINES,



Joyería y relojería
ZARAGOZA

Vallespir 33-37

Tel. 330 00 86



ELETERIA

ESCOLÀ

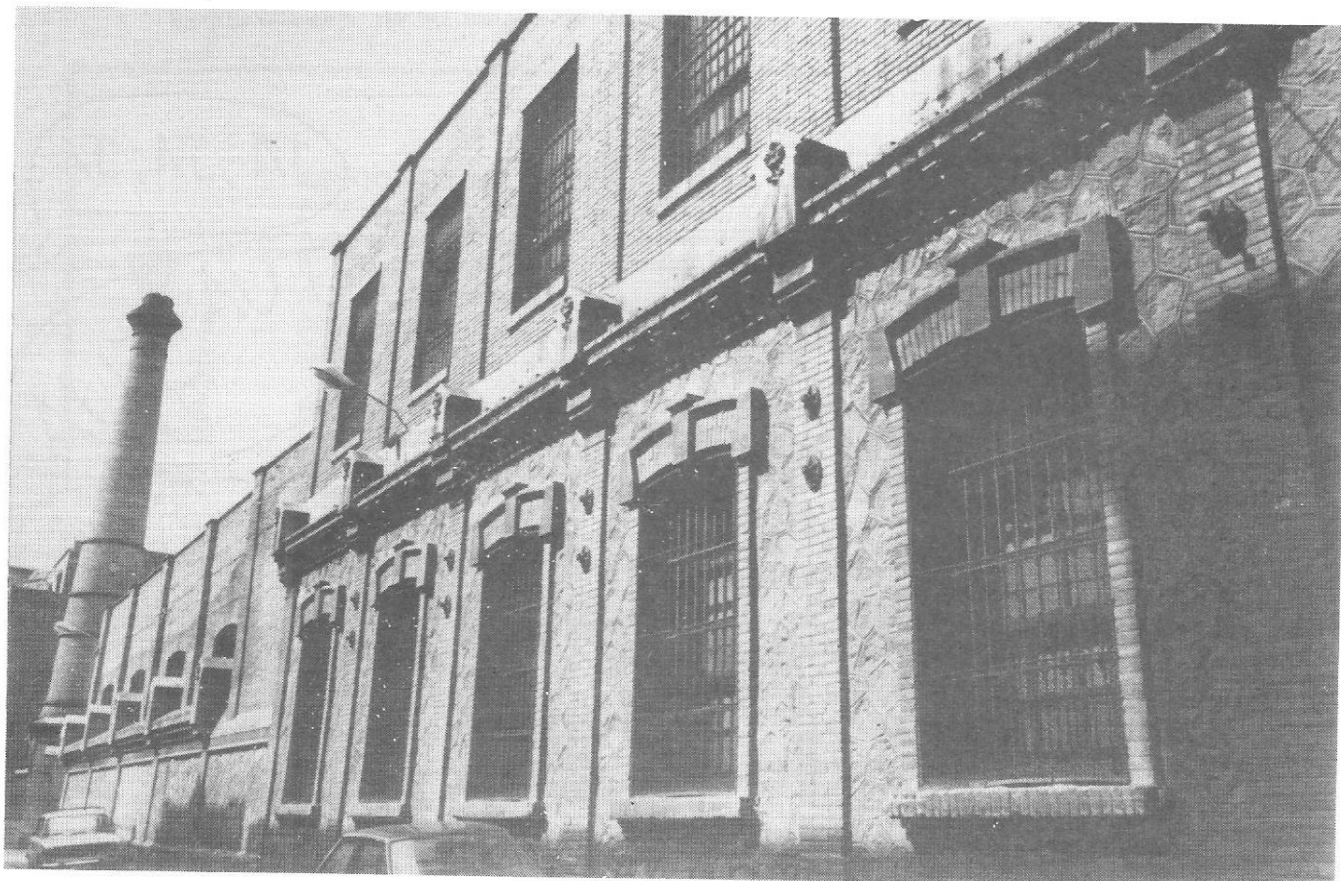
MODELS EXCLUSIUS
CONFECCIÓ A MIDA
DISSENY: M. DOLORS FÀBREGA
Creu Coberta, 121 Tel. 431 53 90
08014 BARCELONA

A TOTS ESPORTS
futbol, natació, dards,
etz. etz....

trobareu:

tennis: COMPREU LA RAQUETA, POSEM
EL MONITOR. **molts xandals,**
bàsquet,

...A On ?
Sants, 111
Teléf. 339 54 75
08028-Barcelona



sen a les Olimpíades del 92, tot argumentant que, entre d'altres coses, les futures instal·lacions olímpiques seran d'un ús majoritàriament elitista, çò és, sense que la majoria de barcelonins hi puguin tenir accés si no és com a simples espectadors?

D'altra banda és sorprenent la manca d'esperit crític de les entitats afec-

tades per aquesta actitud. Signe de relaxament dels bons costums o de conformisme?

Malgrat tot, l'important és que el Casal Esportiu de Sants, que representava la darrera oportunitat per al barri de tenir unes instal·lacions dignes, serà d'aquí no gaire temps una realitat. El CE Mediterrani se'n farà càrrec i així

els seus socis, més els 292 ja esmentats podran gaudir de Casal, pagant les quotes que tradicionalment es paguen en el Mediterrani.

Com a mínim, doncs, el futur és assegurat. Ara bé, és un final... feliciç?

text: Josep Sort i Jané
fotos: Meritxell Sendra



MOBLAMENT I DECORACIÓ

PROJECTES SENSE COMPROMÍS

BADAL, 43 / TELÈFON 432 35 32

Galileo
mobles decoració

PROJECTES
PRESSUPOSTS
MOBLES A MIDA
INSTRUMENTS MUSICALS

Galileo, 98 - Tel. 330 25 66
08028 - Barcelona

**TALLER
"CASTAN"**

Emmarcació de:

- Pintures
- Litografies
- Fotografies
- etc.

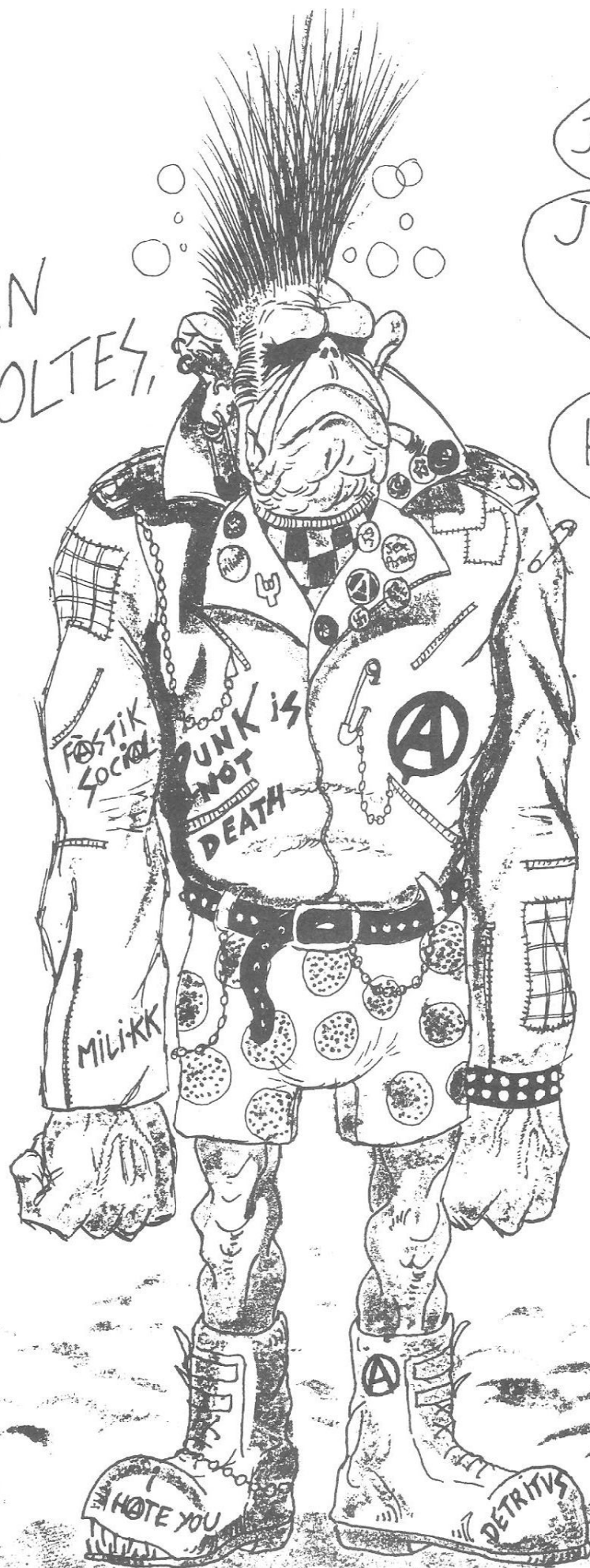
Salou, 8 baixos (Sants)
Tel. 432 19 89
08014 BARCELONA

IRIS

— CONFECCIONS —

Sastreria Confeccions Camiseria Gèneres de Punt.
Creu Coberta, 112 Tel. 431 67 99

10
KA
PASSA?
ESTEM EN
KARNESTOLTES,
NO?
...PUAJ!!



JA, JA, JA
JUA JUA
HI, HI, HI

FITXA 1

ASSOCIACIONS DE VEÏNS

A. V. de Badal, Brasil i Bordeta	422 80 30	c. Badal, 124-128
A. V. d'Hostafrancs	224 70 82	c. Béjar, 61
A. V. i Comerciants del carrer Vallespir	239 80 46	c. Vallespir, 123
A. V. i Comerciants «El Triangle»	431 75 45	c. Eusebi Planas, 15
A. Comerciants carrer Creu Coberta		c. Creu Coberta, 106
Centre Social de Sants	331 10 07	c. Olzinelles, 30

BIBLIOTEQUES - SALES DE LECTURA

I.M.E (Biblioteca Artur Martorell)	325 62 62	Pl. Espanya, 1
Biblioteca de «La Caixa»	330 98 62	Figols, 19-21
Biblioteca Orfeó de Sants	421 21 20	Sants, 71-73
Biblioteca Popular Sant Jordi	431 75 55	Torre Damians, 6
Biblioteca del Centre Cívic	422 87 83	Sants, 79-81
Sala de lectura Sant Jordi	332 93 16	Constitució, 1
Arxiu Històric de Sants	422 87 83	Sants, 79-81

CENTRES CÍVICS

Centre Cívic d'Hostafrancs, «Casinet»	223 04 40	Rector Triadó, 53
Centre Cívic de Sants, «Cotxeres»	422 87 83	Sants, 71-73

COMISSIONS DE FESTES D'HOSTAFRANCs

C. F. dels carrers Àguila-Leiva	243 49 71 i 224 85 67
C. F., Amics de les Tradicions	224 59 07
C. F., Associació de Veïns d'Hostafrancs	223 13 72
C. F. carrer Béjar-Sant Nicolau	224 32 90
C. F. del Club de Petanca	325 45 55
C. F. de l'Esbart Serra d'Or	421 01 38
C. F. de l'Orfeó Atlàntida	325 58 95
C. F. carrer 26 de gener de 1641	31 65 40 i 224 83 07

FITXA 3

Cooperativa La Nova Obrera	421 67 40	c. Guadiana, 22
Cooperativa la Popular Santsenca	223 00 85	c. Premià, 13-15
Institució Catòlica Social Obrera d'Hostafrancs		c. 26 de gener, 23
Grup Gratitude (Alcohòlics Anònims)		c. Begur, 8
Grup Heura-Casal de la Dona de Sants	331 10 07	c. Olzinelles, 30
Grup Sagitario		c. Badal, 124, pral 4
Taller Ocupacional Sant Josep	330 12 46	c. tenor Massini, 67

ENTITATS CULTURALS

Ateneu Enciclopèdic Sempre Avant		c. Guadiana, 22
Ateneu Montserrat	431 75 55	c. Torre Damians, 6
Ateneu Popular de Sants	431 84 98	c. Premià, 15
Barcelona Esperanto-Centro		c. Carreras Candi, 34-36
Centre Catòlic de Sants	332 50 37	c. Jocs Florals, 35
Círculo Social Metropolitano		c. Badal, 119
Congrés, 81	339 29 24	c. Sants, 266
Foment Català d'Ajut i Serveis	422 64 40	c. Badal, 121, 2n
Obra Social i Cultural Sopeña	339 05 44	c. Violant d'Hongria, 45
Secretariat d'Entitats de Sants, Hostafrancs i la Bordeta	422 87 83	c. Sants, 79-81

ENTITATS ESPORTIVES

Acqua Club	332 01 96	c. Jocs Florals, 58
As. de Futbolistes veterans de Catalunya		c. Comtes de Bell-lloch, 121
Atlètic Canigó		c. Moianès, 65 (bar)
Atlètic Hostafrancs		c. 26 de gener de 1641, 13
Atlètic Santsense		c. Comtes de Bell-lloch, 172
Atlètic Sugranyés		c. Sugranyés, 62 (bar)
Bàsquet Ateneu Montserrat	431 75 55	c. Torre Damians, 6
Club de Basquetbol Institució Montserrat (B.I.M.)		c. Sant Crist, 60

12 Guia d'entitats

FITXA 2

COMISSIONS DE FESTES DE SANTS

C. F. carrer Alcolea	339 37 67
C. F. carrer Alcolea/Dalt	339 74 97
C. F. carrer Cros	421 29 28
C. F. carrer Espanya Industrial i Masnou	431 60 91
C. F. carrer Finlàndia	332 83 95
C. F. carrer Gaiarre	421 84 83
C. F. carrer Guadiana	421 82 92 i 421 06 60
C. F. carrers Jocs Florals, Burgos i Sagunto	331 43 65
C. F. plaça de la Farga	422 75 44
C. F. carrer Sagunto	332 28 21
C. F. carrer Sant Baltasar i Pomar	332 97 80
C. F. carrer Valladolid	339 34 53
C. F. carrer Vallespir	239 69 92

COMISSIONS DE FESTES DE LA BORDETA

C. F. carrer Alpens	421 32 31
C. F. carrer Jocs Florals/Baix	246 39 56
C. F. Plaça Fènix	331 97 26
C. F. carrer i passatge Toledo	331 25 27
C. F. carrer Viladecans i Pi	421 74 80

ENTITATS CÍVIQUES, SOCIALS I BENÈFIQUES

A. de Venedors del Mercat d'Hostafrancs	c. Creu Coberta, 93
A. de Venedors del Mercat de Sants	c. Sant Jordi, s/n
A. Esportiva Sants-Hostafrancs i la Bordeta	c. Sants, 79-81
Centre d'Atenció de Disminuïts Badal	c. Badal, 102
Centre de Serveis Socials de Sants	c. Sants, 79-81
Centre Obert de Sants	c. Bertomeu Pi, 2-6
Comitè Anti-Otan de Sants	c. Olzinelles, 30

FITXA 4

Club de Futbol «Barcelonense»	339 30 35	c. Portbou, 30 (bar)
Club de Futbol «Batlló»	243 28 87	c. Moianès, 2 (bar)
Club de Futbol Bordeta	421 71 50	c. Constitució, 17 (bar)
Club de Futbol Burgos		c. Burgos, 49 (bar)
Club de Futbol Galileu		c. Violant d'Hongria, 148 (bar)
Club de Futbol Sant Medir		c. Burgos, 12 (bar)
Club de Futbol Sporting Buenaventura		c. Carreras Candi, 27
Club de Petanca Hostafrancs		c. Rector Triadó, 27 (bar)
Club de Billar Sants	431 97 08	c. Sants, 88
Club Esportiu de Sants		c. Torredembarra, 10 (bar)
Club Esportiu Maristes de Sants	332 64 66	c. Olzinelles, 5
Club Esportiu Mediterrani		c. Regente Mendieta, 14-20
Coordinadora de Futbol Infantil		c. Badal, 124
Escola d'Iniciació Esportiva Sants	422 87 83	c. Sants, 79-81
Esporting Flomesta		c. Daoiz i Velarde, 38 (bar)
J.A.C. Club de Bàsquet	249 88 12	c. begur, 8
La Viña Club de Futbol		c. Alts Forns, 85
Penya Arturo Boys	331 50 68	c. Sagunt, 104 (bar)
Secció Ciclista de la UES	431 82 98 i 431 61 09	c. Alcolea, 12, 1r
Secció Esportiva de Sant Medir		c. Constitució, 17
Societat Esportiva Mercat Nou		c. Badal, 124
Unió Esportiva Bassegoda		c. Bassegoda, 28 (bar)
Unió Esportiva de Sants	431 64 08	c. Sants, 88
Unió Esportiva Toledo		passatge Toledo, 7

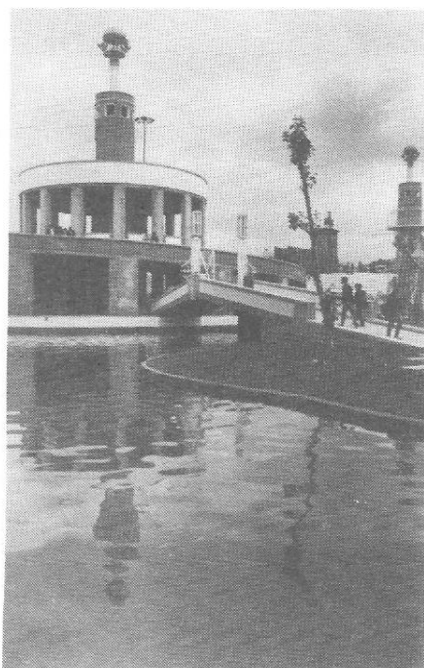
ENTITATS RECREATIVES

Agrupació de Sant Antoni Abad de Sants	c. Melcior de Palau, 77
Amics de les Tradicions d'Hostafrancs	c. 26 de gener de 1641, 28, 2n
Catalunya Escacs Club	239 57 43 c. Robrenyo, 24, 1r
Escacs BIM-Sants	421 21 20 c. Sants, 71-73

AUGMENT DE LES TARIFES DELS TRANSPORTS PÚBLICS

Aquest és un tema que sobrepassa el marc dels nostres barris, encara que com a Districte bàsicament treballador ens afecta molt directament. Un any més, els bitllets de metro i autobús ens costaran més cars. Però la puja d'enguany pot deixar-nos garratibats. Resulta que amb la imposició de l'IVA (Je! us pensàveu lliurar-vos de sentir-ho? doncs no, la síndrome IVA també ha arribat a Trenc d'Alba), suposarà l'augment, com a mínim, d'un 6%. Abans l'empresa era exempta de l'ITE. Si a més pensem en la puja anual pel cost de la vida i tot això, tenim que els nous preus, si l'Ajuntament no vol endeutar-se fins al coll en aquest apartat, poden ser d'escàndol.

Per tal de minvar al màxim el déficit del transport, es va arribar a un acord a tres bandes segons el qual el Govern de Madrid pagava un 40%; el Govern de la Generalitat un 30%; i l'Ajuntament CMB un altre 30%. Però ara resulta que aquest acord, assumit en principi per totes les parts, no es porta a la pràctica perquè la Generalitat es nega a firmar-lo mentre no es resolgui el tema de l'Autoritat Única del transport en l'Àrea Metropolitana, tema que es retardarà fins la definitiva ordenació territorial de Catalunya. D'aquesta manera, les coses es van podrint i ens temem que, com sempre, els qui rebran seran els ciutadans, que no tenen cap culpa de la mala gestió que es porta a les nostres Institucions.



Tornem-hi. Allò d'any nou, temes nous, no és aquest el cas, ja que les coses pendents continuen tal i com les coneixem.

L'ESPANYA INDUSTRIAL

Quant al tema del Drac, sembla que hi ha voluntat per part del Consistori de fer-se, però la veritat és que la Comissió de seguiment encara desconeix exactament les dates en què hom pensa portar-ne la construcció. Esperem que el compromís que l'Ajuntament va

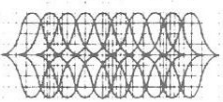
fer que el Drac serà una realitat, tal i com és previst en el projecte guanyador, no es faci fonedís. De moment continuem confiant.

Ens neguiteja, però, la notícia donada per un rotatiu català segons el qual la segona fase de les obres de l'Espanya Industrial queden paralitzades parcialment. La nota diu textualment: «La contractació de les obres d'equips esportius que havien de construir-se al Parc de l'Espanya Industrial ha estat suspesa per acord de la Comissió Municipal de Govern de l'Ajuntament de Barcelona, per no estar garantida l'aportació econòmica de la Generalitat. Segons un comunicat de l'Ajuntament, la decisió ha estat adoptada a causa de la paralització del conveni de construccions i instal·lacions esportives provocades per la manca d'aportacions financeres de la Generalitat.

El primer conveni per a la construcció d'instal·lacions esportives, el firmaren el 1984 entre Generalitat, Ajuntament i Diputació, però aquest any la institució autonòmica encara no l'ha subscrit. Generalitat i Diputació havien d'aportar-hi 172 milions respectivament, i l'Ajuntament, 146.»

Total, que a hores d'ara, entre uns i altres, oficialment, la Comissió de seguiment no sap res de res. Com que la paciència és molta i l'esperança és l'últim que es perd, creiem que les parts implicades haurien de donar-ne alguna explicació. I no val dir que la culpa la tenen els de Madrid.

Text: Jordi Clausell i Subirats
Fotos: Meritxell Sendra



TRULLÀS Electronic Center
electrònica en general
venda i reparacions

Olzinelles, 110
Tel. 431 83 68 08014 BARCELONA

Retalls

SABADELL

TEIXITS A PREU DE MAGATZEM

Pl. Sants, 12. Tel. 431 86 98 Barcelona



PASTISSERIA **PER DOLÇOS DE QUALITAT**

POLO

BARCELONA

Constitució, 38
☎ 332 06 44

VIMABE, S. A.

VIDEO CLUB BORDETA

**ALQUILER DE PELÍCULAS
SIN CUOTA NI PAGO MENSUAL
desde 150 ptas.**

Constitución, 106 tel. 421 03 20
08014 BARCELONA

14

Reportatge



La Botiga 3
c. Noguera Pallaresa
Tel. 332 69 76
08014 BARCELONA

—CERÀMICA ARTESANAL—
—FET A MA—

Quionia
esports

ESPECIALITAT EN BALLET,
DANSA, GIMNASTICA.

Alcolea, 157 Tel. 330 73 54
(a prop "telefònica")

Perfumeria
Sant Jordi
PERFUMS, COSMETICS
I BIJUTERIA



Galileo, n° 17-19
telf. 339 28 94

VILADOMAT PILOT



Comercial:

Viladomat, 297
T. 250 91 65-66

(Entre Paris/Londres)

Comercial i
Assistència
Tècnica

Moianès, 47
T. 421 93 50

Hostafrancs

Pastisseria - Confiteria

milà

Pastissos nocs
i aniversaris
Dolços fins
Elaboració de qualitat

Espanya Industrial, 6 Tel. 431 76 88
08014 BARCELONA

regals
Montse

Liquidació
total en llums

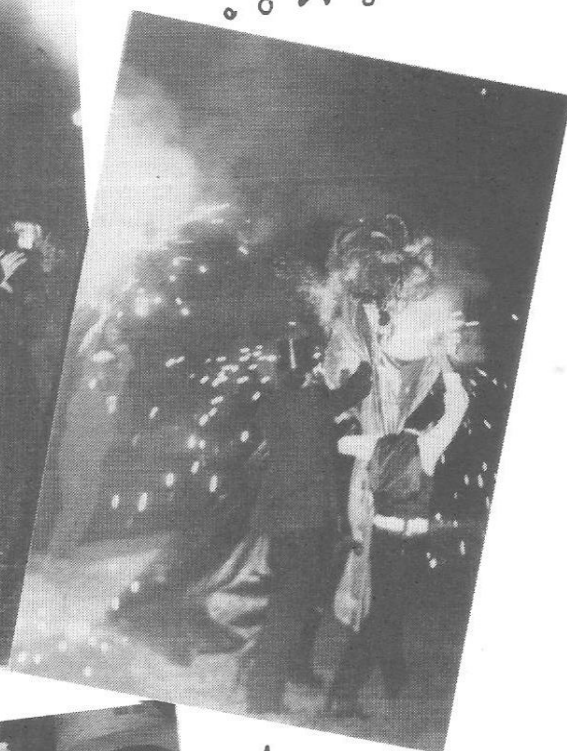
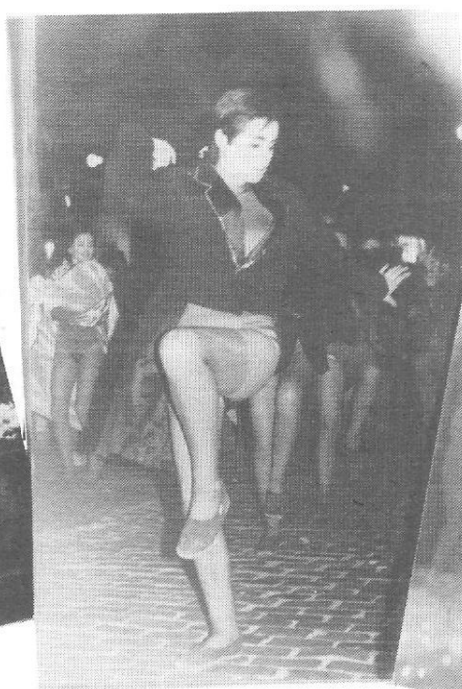
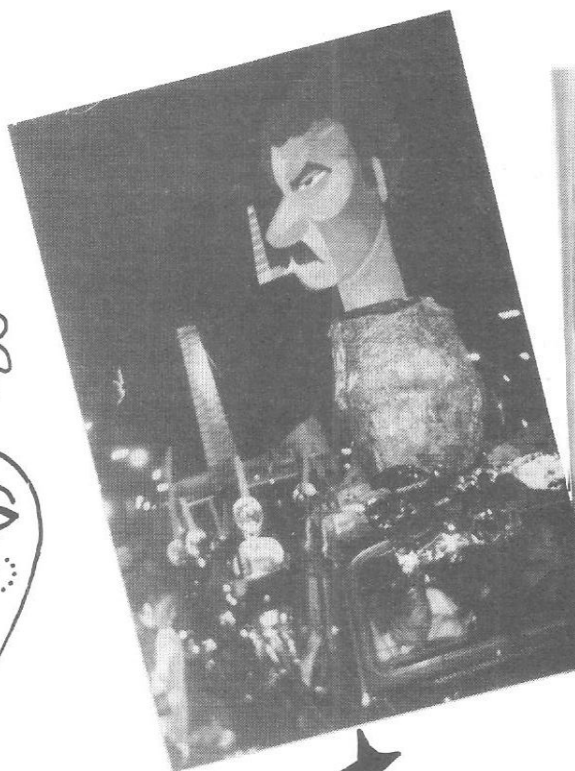
SANT ANTONI, 12

☎ 431 58 90 - BARCELONA-14



Carnaval '86

15

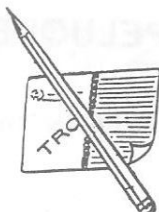


fotos: MERITXELL SENDRA

Mejor de Palau, 92
Teléf. 339 35 59
BARCELONA

TRO

LIBRERIA PAPELERIA



ESCOLA de CERAMICA
Nudria
Jocs Florals, 125 -
T 332 69 76 421 1115

ACADEMIA DE CORTE
Y CONFECCIÓN
HOSTAFRANCS

Sistema fácil,
rápido y económico

c. Miguel Bleach, 5 tel. 422 60 33

CRISTALERIA
La Esmerada

Carpintería de Aluminio
Murales, Colocación de Obras
C/. Párroco Triadó, 20.
Tel. 224-46-42. BARCELONA

Metal-listeria
Fàbregas

Copes i Trofeus esportius
Torre Damians, 11 C Tel. 223-36-76
08014 BARCELONA

TALLER DE CERRAJERIA
Especialidad en acero INOXIDABLE

JOSE PEREZ GIL

Sucesor de J. BADOSA

Párroco Triadó, 25 Tel. 224 49 81
08014 BARCELONA

D'un temps ençà han proliferat centres, consultoris, etc. que pretenen donar a la dona el seu «part ideal». I dins del comercialitzat món de la medicina ha sorgit una «especialització» més en un fet concret tan «vell» com és parir. Deixant de banda publicitats i muntatges comercials hem triat una llevadora, una dona amb molts anys d'experiència personal i als centres més importants del nostre país i de l'estranger, perquè ens parli de tot aquest «boom». No sabem què devien pensar les nostres besàvies però sí que volem conèixer el que pensa la dona avui.

Parlem amb Maria Teresa Gabarro, Directora de l'«Escola de Mares» del nostre carrer de Sants, 109.

— Teresa, què és això de l'«Escola de Mares».

— És la preparació de l'embarassada per al part, i després...

— Bé, però amb això de parir no s'ha muntat un gran negoci entre els metges, les clíniques, el part sense dolor, el part natural, el part en piscina, en banys, etc. etc.?

— Home, és clar. Completament, el més trist de tot això és que fins i tot la gent que busca parts naturals, fins i tot en clíniques especialitzades, tampoc no en troba. Vull dir que continua essent un muntatge. Però jo crec que totes les coses són iguals. Crec que si tu vols alguna cosa ets tu qui has de lluitar i fer-la, que no hem d'esperar que ens ho portin. I les clíniques, els metges, els canviàrà la gent, perquè si no perdran el negoci. La gent es queixa dels metges, però jo crec que també ens hem de queixar de nosaltres mateixos.

— Però, a més, no s'ha estandaritzat massa?

— La gent que ve aquí fuig d'aquesta massificació. Per això lluitem.



— I què fas a la teva «Escola»?

— Aquí a casa el que fem és: classes de l'embaràs, del part, amb diapositives de gent que ha parit a casa.

N'hi ha unes d'un part natural, sí, sí... un part natural sense anestèsia, ja que els metges són massa partidaris de fer-ho amb anestèsia. Fem classes de puericultura, informació sobre vacunes, alimentació fins al primer any, dietètica, fisioteràpia, planificació familiar, gimnàstica de recuperació, teràpia de grup, psicologia de la teràpia de família, psicomotricitat —a nivell de parella i de nens petits—. I classes de post part, a les quals vénen les parelles que han parit i expliquen —tots dos— com els ha anat el part, i com l'han enfocat a nivell de parella. I el més bonic és que en aquestes xerrades hi ha tants marits com dones. També expliquem com donar el pit, que és allò de l'anestèsia, que ningú no els dona, però que la gent d'aquí casa ho fa.

— Però, no es diu que això de donar el pit ja no és «moda», que la dona «occidental», «moderna», no té llet, que després li queden els pits flaccids, etc?

— No ho crec. Jo crec que en el fet de donar el pit hi han entrat les multinacionals i uns metges molt interessats a vendre uns productes de farmàcia, etc. Jo tinc una amiga que diu que els pediatres, se'ls deu regalar viatges a Hawaii i llocs així degut a la llet...

TOCINERIA
de
Sordi Estival

— ELABORACIÓ PROPIA —

CARRER RIEGO, 17

TEL. 4315590 BARCELONA (SANTS)

Calzados
SANZ

ESPECIALIDAD EN CALZADO
PARA PIES DELICADOS

Riego, 4 08014 BARCELONA Tel. 431 97 70

PELUQUERÍA ELENA

ELEGANCIA Y MODA

c. Masnou. 43-45
esq. Enmengarda, 1

Tel. 432 15 31

CONFECCIÓN PROPIA
ARREGLOS Y CONSERVACIONES

A. Barcelona

Peletero

Avda. Madrid, 198 (esq. Galileo) Tel. 330 98 55



— Teresa, part «sense» dolor, o part amb «dolor»?

Parir no és cap malaltia. Jo crec que la realització de la dona com a dona només s'aconsegueix partint sense anestèsia i no amb epidural. I que consti que jo estic a favor de l'epidural perquè per a dramatitzar un part o tenir-ne un mal record és tot el contrari. Jo he parit sense anestèsia totes dues vegades.

— Revistes i mitjans sensacionalistes han posat de «moda» el part en piscines, banyeres, etc., què ens en pots dir?

— Jo sóc anti-banyeres i anti-piscines. Però sí sóc molt partidària de l'afectivitat, a mi m'agradaria que les

mans de la mare o del pare fossin les que rebessin el nen al moment de néixer.

— Ets partidària del part a domicili?

— Jo sóc moderna. Jo sóc de treballar en equip i en una clínica. He anat a experiències de part a domicili i les trobo molt positives i molt boniques, però jo vaig parir fins que tot va estar llest. El que sí que cal és humanitzar el part, una més gran participació de la parella.

— La teva feina és fer parir, ets contrària a l'avortament?

— La persona és la llibertat de la persona, i crec que té el dret de fer el que cregui convenient. L'avortament ha de ser acceptat i no amb limitacions com ha estat posat. La dona té dret al seu cos i ha de fer el que cregui oportú. L'embaràs ha de ser una cosa desitjada i assumida. Tampoc no sóc contrària a les fertilitzacions «in vitro». L'embaràs ha de ser plenament assumit. Si és una dona sola, ha de parir perquè vol, i si són parella ha de ser assumit a nivell de parella.

— Què en diuen els metges de les, diguem «escoles de mares»?

— Hi ha un altre problema amb les «escoles de mares» o de preparació per al part, i és que s'ha «idealitzat» el part. I estic d'acord amb els metges que estan en contra d'aquestes «escoles de mares», de les «escoles» que estan fent un rentat de cervell a la gent. A la gent no se li pot fer un rentat de cervell, se l'ha d'informar i preparar.

— Com és que a la teva «escola» hi ha tants homes, tants marits?

— Sí. És que jo dic que això és una escola de mares, però també es podria dir «escola de pares». Jo crec que la participació del marit ha de ser més activa, i aquí el que fem és obrir la partici-



ció, molt. Als marits, quan els dius de venir són una mica reacios, però quan vénen i es troben amb la sorpresa d'altres homes que tenen tanta preocupació com ells, aleshores s'hi troben molt integrats. Se'ls explica que és el «pujo», com pot ajudar a la sala de parts, encara que el metge deixa fer ben poca cosa, a tot arreu, i el «shappo», etc. Jo crec que si l'embaràs és cosa de dos, el part també ha de ser dels dos.

text: A. Hidalgo
fotos: Meritxell Sendra

SINDELEN-2

Listas de boda - regalo - video
TV color - electrodomésticos
audio

SANTS, 41 - TEL. 421 11 20

FUSTERIA EL GALL

ESPECIALITAT
EN FUSTA BLANCA

MOYANES, 49 (ABANS EL GALL) ☎ 243 75 80
BARCELONA-14



SANITARIOS

M. Timoneda

Accesorios y Grifería en general
Aparatos Camping Gas

C./ Moianès 57 - HOSTAFRANCS
Tel. 431 59 08



OFERTA D'ESQUÍ PISTA

ESQUÍS (1ª marca)
FIXACIÓ (màx. seguretat)
BASTONS
BOTES (1ª marca)
SABATILLES (1ª marca)

Adults Joves Infants Muntanya Fons

23.500	20.800	16.700	26.900	14.500
23.500	20.800	16.700	26.900	14.500
			Botes NO	

PEDRA-NEU

C./ BRASIL, 48
AVDA. MADRID - CINTURÓ
BARCELONA 08028

LLOGUER DE: ESQUÍS DE PISTA, MUNTANYA I FONS CRAMPONS I PIOLETS

— Vostè, senyor Josep! ens vol parlar almenys de fa dotze anys; i tant com ha plogut des d'aleshores. Fins i tot hem canviat de règim polític. I miri que era difícil això... Hi ha gent que de bell antuvi eren a l'oposició i ara són al poder defensant coses que abans atacaven. Vostè ho entén?

— És clar que sí Sra. Maria, ha de comprendre com es veuen de diferents les coses en un lloc o en un altre, encara que deu estar d'acord amb mi que s'ha progressat en alguns punts: tenim tres o quatre ministres de l'estat espanyol que són del Barça, i això si no n'hi ha més d'infiltrats. Un president de la Generalitat que ens fa el missatge de cap d'any, dient que tot va bé, malgrat els petits forats de mils de milions de la institució autonòmica, que evidentment no són culpa d'ací...

Durant la Campanya «Salvem Sants dia a dia...» els veïns de Sants, Hostafrancs i la Bordeta van endegar l'acció de salvar els grans espais lliures que encara ens quedaven al Districte, per tal de frenar l'especulació privada de les constructores que agreujaven de forma alarmant les necessitats bàsiques dels santsencs. En aquella època els solars del Vapor Vell ja eren inclosos a la llista de demandes populars.

L'any 1976, Galerías Preciados, empresa lligada al holding de l'abella va comprar una bona part dels terrenys amb la intenció d'edificar-los i posar-hi uns grans magatzems com els que té en altres indrets; les Associacions de Veïns van impugnar el projecte argumentant que l'edificació proposada era més del que legalment podien edificar. Amb la vinguda de la democràcia, i amb ella, dels nous Ajuntaments, la idea dels magatzems fou arxivada definitivament.

— S'hi ha fixat, sr. Josep. Això del «holding de l'abella», deu voler referir-se al petit grup d'empreses d'aquell «bon home» que mai no ha trencat un plat i viu quasi en la misèria; i a sobre

l'han empresonat. Però s'ha fet justícia i ara és tot un símbol pels qui, com ells, sols poden tenir uns quants cents de milions fora de les nostres fronteres. Pobre minyó...

Amb la voluntat ferma i decidida dels veïns, les reivindicacions varen anar fent-se realitat: la mateixa Plaça de Sants, la Plaça de la Farga, Les Cotxeres de Sants, l'Espanya Industrial, un bon tros de Manufacturas Cerámica, etc. van ser recuperats per al barri. En canvi, els terrenys del Vapor Vell restaren sense aconseguir-se. Per això quan un senyor seriós, amb cara de pocs amics, que després sorprendria a coneguts i estranys pel seu bon gust estètic, va expropiar en nom del Govern el Grup d'Empreses Rumasa, les entitats reclamaren novament el Vapor Vell que romania i roman abandonat, esdevenint un abocador de deixalles. Ni les lletres que es van escriure a l'Excm. Presidente del Gobierno de España Sr. Felipe González, ni la del molt Honorable President de la Generalitat de Catalunya, sr. Jordi Pujol, ni la del sr. Pasqual Maragall, batlle de Barcelona, foren escoltades i menys contestades. El Patrimoni de l'Estat va vendre novament totes les propietats i negocis de Rumasa a mans privades, per la qual cosa el barri va perdre una ocasió única de reconvertir uns espais privats per a ús públic.

— Potser és que la carta al President del Gobierno la devien escriure en català i no va entendre res. En canvi, la del molt honorable no sé què li devia passar; potser devia estar pujant a la Pica d'Estats, o de viatge pel Japó. Suposo que esbrinaran si això d'«honorable» té alguna cosa a veure amb l'oriental.

— Tot i així, la tossudesa dels veïns aconseguí que l'edifici del Vapor Vell fos incoat amb expedient de monument històric-artístic. Ignasi Ponti, Eusebi Casanellas, Carles Carreras i altres van ser decisius perquè es produís aquest fet que assegurava, en

un principi, la conservació d'una de les fàbriques que han caracteritzat el Sants industrial d'avui.

Els temps ha anat passant i tot semblava indicar que l'assumpte era en punt mort. Però aquest estiu ens va sobtar la presentació, per part dels tècnics de l'Ajuntament, d'un estudi que obria el carrer Joan Güell fins a la carretera de Sants, produint noves afectacions, a més d'esquarterar els terrenys reivindicats. La resposta no es va fer esperar; en ple mes d'agost es lliurà un escrit expressant l'oposició dels veïns i la necessitat d'establir un diàleg al respecte. Una acampada popular dins els mateixos terrenys amb un fred que pelava, fou el clam general del barri envers la necessitat d'aquest espai. L'alternativa llançada pels tècnics de les Associacions de veïns, en oposició a la de la gent de la plaça Sant Jaume, ha estat demanar l'obertura del carrer Joan Güell fins al carrer del Miracle, donant-li sortida pel carrer Papin fins a Blanco i desembocar a la carretera de Sants; això evitaria afectar molts edificis que en la proposta oficial serien enderrocats. Evidentment, els carrers Papin i Blanco haurien de ser ampliat pel costat de Galerías Preciados, garantint el trànsit rodat de comunicació interna veïnal.

En l'última entrevista mantinguda per les dues parts, s'ha fet palesa la voluntat de l'Ajuntament de dialogar per la solució del problema, així com de modificar en part la seva proposta inicial. Un dels obstacles més importants que encara continua és l'obertura del carrer Joan Güell fins a Carretera, les negociacions no s'han tancat, fins a noves trobades en què s'hauran d'apropar els criteris divergents; 1986 pot ser decisiu per al futur del Vapor Vell. Tan de bo es pugui celebrar com l'any de la recuperació d'un nou espai per a ús públic. Ens fa falta.

text: Jordi Clausell i Subirats

CALÇATS VIDAL

sabates especials
per a peus delicats i
per a plantilles

Consell de Cent, 9
08014 BARCELONA
(Hostafrancs)
Tel: 432 22 19 - 431 45 90

muntanya - escalada
càmping - tennis

Duixans esports



Consell de Cent, 9

XALOC
c/ Olzinelles 84-86
Tel. 331 14 95

arquitectura d'interiors
mobiliari
cortinatges i moquetes
complements
llistes de noçes

El plaer del ritus

Un divendres a la tarda, el darrer dia del mes de novembre coincidint amb un divendres, un dia fosc, ventós, trist, sense cap trucada d'algun amic, amb l'espectre del Nadal apropant-se, amb enveja i alhora llàstima d'aquells que viuen les festes cristianament. Un divendres trist a la tarda, una allau de pensaments igualment tristos, corporitzats en un passeig absurd i sense camí per la Rambla; havia fugit de la feina a mig dinar. Vaig sortir del laboratori sense saber què faria; a casa no podia anar, hauria sorprès l'amant de la meua dona, que al capdavall era qui ens donava de menjar, i pagava els luxes de poder estiuar a Niça, tenir els nens en un internat o llogar una llotja al Liceu.

Vaig entrar en una cerveseria del carrer Consell de Cent i no hi vaig aguantar ni cinc minuts. Un bitllet de vint duros i una cocaïna en un got brut, on surava una pell bruta de llimona amb insolència, restaven al damunt de la barra, mentre jo, inspiradament i enfollit com pertoca al meu tarannà, corria cercant un lloc apropiat per a emborratxar-me. Ho vaig intentar en sis bars diferents, però sempre l'ambient em deturava; unes vegades em molestava la forma de les cadires, d'altres la mirada d'algú en els lavabos, la nota massa perllongada d'un piano-bar, sovint fugia després d'haver demanat. Tot em resultava feixuc, embogidor, turbulent, no podia gairebé estar-me dret ni fixar per un sol moment la cadena d'imbecilitats que se m'acudien i no gosava fer.

Una hora i mitja i encara no he pogut tastar una sola gota d'alcohol. He decidit de fer l'última prova he de demostrar-me que sóc realment capaç d'enfonsar-me i degradar-me quan ho desitjo, alliberant-me definitivament dels prejudicis de la meua vida aparentment progre i tolerant. Escollint molt acuradament el millor bar i, tot encenent una cigarreta, passant-me les mans pels cabells, em llenço.

Tres passes endavant, alçar el braç, una força lleugera aplicada al vidre de la porta, un soroll estrident de les frontisses; una noia que surt del bar tot just en aquest moment, accelerada, sense fixar-s'hi; un home que no acaba d'entrar, deixa que es tanqui la porta, tot rumiant un milió d'excuses i frases fetes.

No sé què em succeeix, la noia no és alta, ni rossa, potser sigui bonica de cara, la veritat... no me l'he mirada massa bé. Camina amb elegància, però. M'agraden les seves botes, sembla intel·ligent, i alliberada. Al tanto amb el toll...! Però

doni bon home, anava distret; sí, ja sé que el gos no en té la culpa. Posi-s'hi fulles, apa!!

Veritablement pel que fa a la noia estic de sort, ara només cal una petita ajuda de la providència; per la meua part la cosa és fàcil, no tindrà cap mena de problema per a seduir-la; el que decideix, però, com sempre, és el destí.

Ni pensar-ho! no es pot intentar res amb la noia si no hi ha cap indicatiu que els astres veuen la nostra unió favorable, si és així tinc l'èxit assegurat.

Sentint-me renovadament vigorós, vaig decidir ràpidament: sistema «juicio de Dios», mètode inquisitorial definitiu i sense errors. Entrarem en el metro a passeig i jo aniré fins a Sants, allí sortiré al carrer... llavors només caldrà apropar-se, inventar qualsevol història, mirar-la amb ulls tendres i orfes i ja està tot fet. Només és necessari que ella pugui al metro, que canviï de línia a Diagonal, anar xino-xano fins a Sants (ara Plaça de Sants), no canviar altre cop i sortir per l'accés de la Plaça. Deu ésser el seu recorregut diari, no hi ha dubte, avui és el meu dia de sort.

La Marta entrà amb decisió. L'home de l'americana de vellut va esperar un petit moment, jurant-se a si mateix no alterar els seus plans d'apropament; qualsevol desviació seria fortament i justament castigada pel destí.

Un, dos, tres, quatre... vint-i-set graons. La mà a la butxaca.

— «Una tarja, si us plau».

MARTA— «Sí senyor, tingui... manquen cent pessetes, si fa el favor?»

— «Perdoni... un moment, té raó, tingui... a reveure».

Bé, ja que ho he planejat així, hauré d'anar fins a Sants. Malgrat tot, és realment una llàstima, en especial per a ella; una noia tan atractiva ha d'apropar-se a mi un dia o un altre. Potser si esperava fins el darrer metro, quan les noies de les taquilles acaben el darrer torn. De fet, la noia tenia tota la cara de viure a Sants o Hostafrancs.

Sí, esperaria. El destí juga molt sovint amb cartes fora estranyes; només els que saben esperar i actuar en el moment precís en treuen profit.

— «El País, si us plau. I també el Rambla i el Víbora d'aquest mes, si els té».

Ricard Vela

de l'Associació de Joves Escriptors
en Llengua Catalana

**automoviles
bartol**

COMPRA · VENTA · CAMBIO

Su AUTOMÓVIL lleva nuestra FIRMA,
que es compromiso de CALIDAD.

Tels. 330 19 98 — 330 09 79
Alcolea, 83 entlo 2 08014 BARCELONA



CALZADOS BARCELONA

SEÑORA, CABALLERO Y NIÑOS

HNOS. SANCHEZ SIERRA

Ven a vernos. Quedarás contento

C/. Sants, 62 · BARCELONA TEL. 431 40 63



MON

ANIMAL-1

**GUARDERIA I PERRUQUERIA CA-
NINA**

Gats · Gossos · Ocells · Aquaris i
peixos

Accessoris · Pinsos de totes mar-
ques

REPARTIMENT A DOMICILI

C/ Noguera i Pallaresa, 22 Tel. 332 45 84
(Entre Pza. La Farga i c/ Olzinellas)

tele-radio

estrada-35

lístes de noces

electrodomèstics

TV
Hi-Fi

Audio Video

tele-radio

Sants, 35 tel. 332 21 62

estrada-35

Després d'anar i venir pels carrers de Sants, tot corrent amb la petita a coll, seguint la pista de confetti i serpentina deixades per la cavalcada dels Mags d'Orient al seu pas, els vàrem trobar a la Plaça de Can Mantega asseguts als trons reials i esperant rebre les cartes carregades de desitjos que a més d'un li havia de costar un son neguitós fins a saber si aquests es veurien realitzats.

Tot pretenia estar envoltat de màgia: la benvinguda, la comitiva...

Damunt l'escenari, tots ells: els reis, els patges, l'organització, els treballadors d'una empresa de seguretat i custòdia, amb el seu vestit blau, la placa, la porra i la pistola.

A primera línia, els «homes de blau» amb les pistoles al cinturó controlant l'«ordre» de pujada i l'accés dels nens amb les cartes a les mans cap als Mags.

Crec que els infants que van viure —molts d'ells per primera vegada— l'esdeveniment de lluny estant, sense apropar-s'hi, retindran durant molt de temps, almenys un any, la imatge dels reis o dels patges reials com la d'un «home de blau».

Pot ser una gran sort per a ells, perquè tindran l'ocasió cada cop que vagin o passin pel davant d'una entitat bancària, grans magatzems o caixa d'estalvis, de recordar aquell cinc de gener quan un patge, és a dir un «home de blau», els obria la porta de l'establiment.

Finalment un gràcies a l'organització, que conscient del «perill» que envolta una diada com aquesta, la «protegi» i afegí a la tradició uns nous personatges, els «homes de blau». No oblidem de posar-los al pessebre l'any vinent.

Les tradicions també evolucionen i s'amotllen als nous sistemes i a les noves pors.

Vàrem quedar ben servits.

Joan Sendra

L'ESPANYA INDUSTRIAL

Jo, la veritat, no crec que pugui opinar gaire vers la bondat o maldat d'una obra arquitectònica-decorativa-faraònica; crec que pel que respecta a l'envolum de terres remogudes, dels metres cúbics de formigó emprats i a la importància de l'obra per si mateixa, sembla que és prou important i que per tant, i pensant-ho amb una certa lògica, malgrat tot, crec que un simple ciutadà també té el seu dret a dir la seva opinió, màxim quan —com en aquest cas— s'hi ha trobat un xic embolicat —més ben dit, no s'hi ha trobat, s'hi embolicà per pròpia i sobirana voluntat— ja que per mor d'una colla d'activitats a nivell vocacional, intentà que se'n pogués treure un profit extra, a més dels que ja estaven previstos.

Així doncs, animats de la més bona intenció ens posàrem un petit grup de membres de les diverses Junes Directives mans a l'obra i presentàrem un

document dossier a les nostres autoritats, fent nombroses visites i entrevistes (sr. Acebillo, Truño, Espinàs, etc.); fins i tot acudírem al Triangle de Sants, que ens mostrà el seu acord amb la nostra idea. Tot fou en va, si bé se'ns digué que la idea era bona i que mereixia el suport, el resultat final fou el més complet dels oblidats, el que és conèixer com el clàssic i típic «silencio administrativo».

Dos anys després, en veure que el projecte s'anava o s'estava duent a fi com originàriament es projectà —millor dit, no pas com es projectà, sinó d'una manera menys aprofitable— tornàrem a provar-ho a fi que a través d'una petita modificació —engrandiment en concret— almenys es pogués aprofitar el parc per poder-hi fer curses i competicions de tipus regional o comarcal, ja que no nacional o internacional. Tampoc s'aconseguí res. Es digué que valia molts diners, i que el pressupost era extraordinàriament just.

També se'ns digué que com que estava previst que hi anessin barques de rem,

Puc estar molt equivocada, però tinc el temor o la por, que els remers xocaran amb els remes al fons de l'estany i al temps seran ambdues coses les fetes malbé: els remes i el fons de l'estany.

F. Busquets

CATALUNYA
DIU
NO
A L'OTAN.

KAOS

PLANTES I FLORS

Lloveras Barcelo

PAU CLARIS, 190
(Via Laietana)
SANTS, 5
Teléf. 421 47 39 Teléf. 215 50 00
08014 BARCELONA 08037 BARCELONA

ELECTRODOMESTICOS

GIMASA

PRECIOS INAUGURACION
CORDIALIDAD SIN COMPROMISO

Sants, 130 Tel. 339 69 75 BARCELONA

KICK'S
el gimnàs

Estudio 1: Estudio 2:

jazz karate
aerobic full-contact
gimnasia thai boxing
gym-jazz musculacion

Sauna

(Pl. Can Mantega)
Violant d'Hongria, 107
08028 Barcelona

ELS 4

TREBALLS D' IMPREMTA
SERVEIS OFICINES
PAPER PER FOTOCOPIES
PAPERERIA LLIBRERIA
MATERIAL ESCOLAR

ELS

TEL 431 43 09 LLOBET, 4
BARCELONA

PELUQUERIA
Y BELLEZA

rb

Consejo de Ciento, 19
Tel. 224 35 22
Barcelona
Reserva de horas

la llesca
Galileo, 155 - Tel. 330 74 05

**PATÈS I FORMATGES
SELECTES
OBERT DE NIT**

**EL
BOCATA ·**
COSAS DE PUEBLO

c/. San Antonio, 37
Tel. 339 68 45

**ESPECIALIDAD
EN BOCADILLOS Y CHAMPÁN**

**L'Académie
de la Bière**

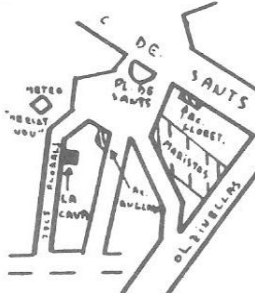
ESPECIALITATS NACIONALS
I INTERNACIONALS



- CROQUE MONSIEUR
- CROQUE MADAME
- HOT DOG
- PATES
- ... I TORRADES AMB TOMAQUET
- I PERNIL !!!

Guadiana, 6 -SANTS-
T. 421.64.22 08014 BARCELONA
(Metro línies 1 i 3 Bus nùms. 56 i 57)

La Cava



Jocs Florals, 43

**BAR · SANDWITXERIA
COCTELERIA · XAMPANYERIA**

GRANJA · BAR

GEMINIS
Desayunos y meriendas

c/ Masnou, 43-45 08014 Barcelona

GRANJA

L'espècie

Entrepans, especialitats, batuts,
granissats, orxata,
Olzinelles, 109 - 08014 Barcelona

consell & cent, 10

Granja MUSICAL

**NUEVO
GARDEN BAR**

TAPAS VARIADAS

Avda. de Madrid, 198 (Esq. Galileo)
Tel. 339 72 27 (Sants)

GRANJA SANTS
-J. GUARDIA-

DESAYUNOS Y MERIENDAS

Sants, 34 bis - Tel. 431 52 07
BARCELONA

BAR MUSICAL

PUNT DEU

CLUB DE DARDOS
Y BILLAR AMERICANO

Bethancourt, 12
Telèf. 339 95 54 (SANTS)

**Granja-Bar
LA FINESTRA**



- ESPECIALIDAD EN BOCADILLOS FRIOS Y CALIENTES
- TAPAS VARIADAS
- "SUIZOS" Y ESPECIALIDADES

c/. Espanya Industrial, 22
(junto entrada parque)

**Bar Granja
EL JARDIN**

Robredo, 55-61
Tel. 321 91 57

**PLATOS COMBINADOS
MENÚS ECONÓMICOS
TERRAZA**



la neu

**BAR
GELADERIA
GRANJA**
Ambient musical

Entrepans
Berenars i Esmorzars
Pastisseria i
xocolata amb nata
Entreteniments

Galileu, 88 (Sants)
tel. 330 84 96

22 On anem avui?



sta. catalina, 68

★ **l'estel** ★

"MONTADITOS" AMERICANOS
EMPANADAS GALLEGAS

MESON - BAR

dulcinea

COMIDAS CASERAS
olzinelles 100 sants



BAR RESTAURANTE

El Gancho



COMIDAS CASERAS

DOMINGOS Y FESTIVOS

Pollos a l'ast
Especialidad en canelones
Platos preparados para llevar

PARA ENCARGOS
Teléfono 431 90 69

Olzinellas, 114
Barcelona - 14



Can Juliver
RESTAURANT TÍPIC

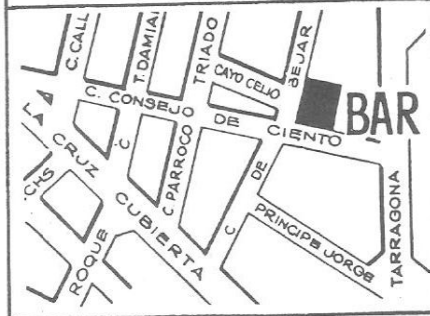
- Menjars catalans
- Especialitat en carn a la brasa
- Barbacoa nocturna



Callao, 15 (Plaça Erennio)
Hostafrancs

RESTAURANTE
(Especialidades)

isidro



Consejo de Ciento, 51 — Béjar, 32
Teléfono 325 28 95
08014 BARCELONA

Restaurante

Bar STOP



Desayunos - Comidas
Tapas Variadas
Platos Combinados

DISSABTES TANCAT

Violant d'Hongria, 120. Tel. 330 56 44
(CAN MANTEGA)

BANQUETS
CASAMENTS
COMUNIONS
BATEIGS

PIC
CAFETERIA



ALCOLEA 10
Tel. 431 68 70

dilluns tancat

La Cassola



Celler Taverna
Segunt, 66
(SANTS)

MENJARS CASOLANS

Granja Bar ELFOS

desdejunis,
berenars i
entrepans...

Riego, 4 - Barcelona
(a 20 metres carrer Sants)

CHURRERIA La Pilarica

chocolate con churros,
Todos los dias.
a partir 2 de la madrugada

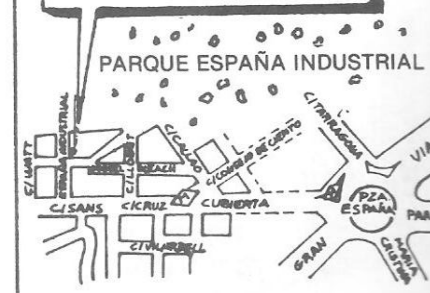
c. Sant Antonio
(frente Palacio Balaña y Estación Sants)

Abierto a partir de las 6 tarde
TODOS LOS DIAS
TODAS LAS NOCHES
billar americano

Anagrama Bar
MUSICAL

OLZINELLAS, 35
SANTS

RESTAURANTE
"Can Pujol"



PARQUE ESPAÑA INDUSTRIAL

Especialidad en
comidas caseras
c/ La Espanya Industrial, 20
Tel. 431 52 70 (Sants)

Abans



La fotografia és il·lustrativa dels «Burots» de la Bordeta, vista agafada des de la Riera Blanca. Fa 25 anys aquesta fotografia de Joan Campaña va guanyar el Premi a la millor col·lecció del II Concurs de l'Arxiu Històric de Sants. Ara, ens serveix per testimoniar l'evolució viscuda al pas dels anys. Observeu quin canvi tan gran! i no fa pas tants anys! Tot just és l'època de la joventut de les nostres mares!

En aquesta històrica fotografia, a més de veure com era una de les entrades a la vila, i l'aduança anomenada «Els Burots» es poden observar moltes coses més que ens caracteritzen una època. Veieu per exemple el tramvia, els taxis (que recorden els que encara avui en dia es veuen circulant per Londres), la senyora que travessa la vida, les seves espadenyes (que ara només es porten al camp o bé a l'estiu

per semblar més «progre»)... els qui som amants dels detalls en aquests moments ens podem deleitar mirant aquesta fotografia.

Alerta! us en mostrarem moltes altres!

Foto d'abans: Arxiu Històric
Foto d'ara: Meritxell Sendra



Ara

BOUTIQUE INFANTIL

TODO PARA EL BEBÉ, NIÑOS
Y JOVENCITAS

Olzinelles, 74, tel. 331 99 14

08014 BARCELONA



ANTONI SAU I GRY
SUMINISTRES DE GOMA I PLÀSTIC

Articles per a indústria
Planxes, espuma, sanejaments,
mangeres de totes classes,
teles engomades, impermeables
perfiles de goma i plàstic

Creu Coberta, 71 Tel. 223 84 99
08014 BARCELONA

PERVI

PUERTAS BLINDADAS
Y DECORACION DE INTERIORES



Constitución, 79 (la Bordeta)
08014 BARCELONA Tel. 421 74 59

Obra Social de la Caixa d'Estalvis del Penedès



Des de fa 70 anys mans a l'obra.

Ho sap tothom: estudiants, esportistes, artistes... Empresaris, pagesos, artesans... Gent de la ciutat i gent dels pobles... Tothom sap que la Caixa d'Estalvis del Penedès és sempre allà on són les necessitats de la gent: a Guarderies, Hospitals, Llars d'Ancians, Biblioteques, Escoles... Manifestacions artístiques, esportives, recreatives...

Des de fa 70 anys estem mans a l'Obra Social.



Caixa d'Estalvis del Penedès

SOPA D'ARRÒS BERTINI

Ingredients: 400 gr. d'arròs; 75 gr. de formatge ratllat; 1 ceba; 4 cullerades de mantega (o margarina); 1/2 litre de brou; Sal; Pebre vermell.

Escalfeu la meitat de la mantega amb la ceba ben picada. Saleu i empebreu i quan comença a daurar-se tireu l'arròs, remenant-ho tot amb la cullera de fusta. Afegiu el brou i coeu així l'arròs fins que es posi a punt. Treieu del foc i afegiu la resta de la mantega i el formatge ratllat. Remeneu bé i serviu-ho.

LLUÇ DE LES ILLES

Ingredients: 1/2 kg. de lluç de la cua (tallat a rodes); 1 ou dur; Julivert; Avellanes; All; Pebre vermell; Farina; Oli; Ceba.

Fregiu el lluç enfarinat i poseu-lo a la cassola. Amb l'oli que resta, fregiu la ceba i un all, afegint-hi sal i una mica de pebre vermell. Al morter piqueu la clara de l'ou (dur) amb un grapat d'avellanes, un all, julivert i, per últim, el rovell de l'ou (també dur). Diluïu amb un xic d'aigua tèbia i aboqueu sobre el lluç, deixant-ho coure una estona tot plegat.

FLAM DE TARONJA

Ingredients: 3 taronges; 300 gr. de sucre; 6 ous.

Bateu els 3 ous amb el sucre, i per altra banda, els altres 3 amb el suc de les taronges. Barregeu els dos batuts i torneu a batre una estoneta. Tot seguit aboqueu-ho en una flamera i coeu-ho al bany maria fins que quedi ben sòlid.

Double Sibarita

**FARMACIA
CENTRO
DE
ESPECIFICOS**

**A. SALTÓ
VALLES**

**fórmulas
magistrales
análisis
oxígeno
ortopedia
grupos
sanguíneos**

av. madrid, 222 - vallespir, 103 tel. 339 63 32 - 08014 barcelona

L'evolució del ball de diables (I)

Tendim a considerar com a inalterables les manifestacions populars que ens vénen donades per la història, anomenades «tradicions».

Aquest concepte ens angoixava fins a tal punt, que hem decidit treure'n l'entrellat, fins a demostrar públicament el contrari. Altrament ens trobaríem amb el perill d'ésser qualificats de «tradicionalistes», amb tota la càrrega de mala fe que comporta el terme.

Prenem com a punt d'inici la primer prova documental d'una representació de dimonis. Estem a Barcelona, el 1424, i, com la data exigeix, es tracta d'una representació d'allò més cristiana: vint àngels, amb sant Miquel pel davant, s'enfronten en cruenta batalla a vint-i-tres diables, comandats per Lucifer, els quals perden estrepitosament. Tal és la manca d'arguments d'ambdós bàndols, que a aquest tipus de representació se l'anomena «muda»...

Aquesta mena de crueltat no deuria agradar el caràcter festiu del nostre poble i, ja pel 1612, apareix la primera notícia que els dimonis adquireixin el do de la paraula, la qual cosa evidència que tenen raons, tot i que siguin matusserament expressades.

Al costat d'aquest fenomen se n'esdevé un altre molt més espectacular: l'aparició d'una diablessa, cosa que permet de suposar que els dimonis tenen sexe.

Aquest tipus de representació que, en un accés d'originalitat, anomenarem «parlat», fa que el poble acabi per decantar-se cap els dimonis. ¿Cap a qui podria decantar-se un català, sinó cap a un personatge que parla, té sexe i acaba perdent totes les batalles?



Els dimonis s'acaben d'humanitzar per mitjà d'una representació mixta, que interrelaciona paraula i acció. Entre els segles XVIII i XIX, adquireixen definitivament un caire burlesc i satíric, fent referència en els seus parlaments a esdeveniments i persones concretes de la col·lectivitat.

Aquesta nova incorporació arrenca els aplaudiments del públic, que es posa incondicionalment a favor de les forces del mal. Així ho demostra també la radical minva de personatges celestials que, cas de sobreviure, es veuen reduïts a un de sol, mut, avorrit i amb una victòria més que dubtosa sobre els dimonis.

En aquest punt evolutiu es troben la majoria de balls de diables que han perdurat fins l'actualitat, deixant de banda variants i particularitats de cada colla.

Tanmateix hi ha un darrer tipus de vall, que és aquell que han escollit la majoria de colles de diables no tradicionals, és a dir, aquelles que s'han

format en indrets on no existia la tradició o no se'n guardava memòria.

Aquestes colles han nascut un cop acabat aquell període històric que fou tan beneficiós per a les forces del bé.

El ball que practiquen es fonamenta purament en l'acció, utilitzant l'element més espectacular de la representació mixta: la «carretillada», quan tots els diables encenen els petards de les seves maces a la vegada. Val a dir que aquesta representació ha arrelat fortament en el poble, potser per contrarestar el període anterior.

La línia evolutiva que hem seguit ens permet, a més de demostrar allò que ens proposàvem, d'observar com s'ha esdevingut una transformació que alguns etnògrafs no han dubtat a qualificar de «descristianització», això és, de retorn als orígens ancestrals.

Tanmateix l'evolució continua.

Dimonis de Sants-Col·lectiu del Foc
foto: Meritxell Sendra



creaciones
ricart

SASTRERIA CAMISERIA
SANTS, 4-Tel. 4314780-Barcelona-14

NORODY S.A. DECORACIÓN

LE PROYECTAMOS
Y CONSTRUIMOS
SU TORRE O
CHALET

**TRANSFORME SU LOCAL COMERCIAL:
PISO, COCINA O BAÑO**

Exposición: Moianés, 59, tel. 431 78 88
08014 BARCELONA (Hostafrancs)

A Sants,



La llibreria que no
és de Barcelona
perquè és del Barri

carrer Riego, 43

Tel. 421 19 50

26 Música

Fa fred. Com cada any, les companyies discogràfiques es freguen les mans i es fan la pregunta de sempre: què venem aquest hivern? I la resposta és també la mateixa de sempre; **Greats Hits**. Pel que es veu, en aquesta època, els grups es prenen un temps de descans, i ens deixen un LP d'èxits per anar passant l'estona. Entre tots els apareguts al mercat en destaquem uns quants. Per exemple el del grup **Echo and de Bunnyment**. Després d'unes llargues vacances tornen tot presentant-nos el seu darrer LP: *Songs tot le-arn and sing Singles*. Un disc que recull els seus millors hits, ideal per aquells que vulguin saber què és i com son la nova psicodèlia pop. Per als fans del pop més convencional, brillant, ballable i amb gust funky, ja ha sortit el nou disc de **Spandau Ballet**. Es diu *Singles Collection* i és un bon repàs per tots els seus èxits, sobretot de l'última època. I encara hi ha més. També **Depeche Mode** s'apunten a la fórmula fàcil de recopilar singles. El títol *81-85 Singles* (que pel que sembla està substituint al vell i tradicional títol de *Greats Hits*). Tota una dosi de tecnocràtics, teclats i caixes de ritme. **Grace Jones** ha editat també el seu disquet. *Island life* ens brinda l'ocasió d'escoltar els vells i nous hits de la musa-dona-joguina-caixa de sabates dels Estats Units. Déu n'hi do! Un altre disc a tenir en compte és el de **The Cars**.

Aquests, seguint la tradició de tota la vida, l'han titulat simplement *Greats Hits*. Una bona mostra per apreciar l'evolució d'un dels grups més frescos i originals d'Amèrica. I acabem aquest menú d'èxits amb el nou treball de **Mike Oldfield**. Un LP doble on no hi falta res. El títol: *Complete*.

I ara sí, tornem a la normalitat. El fred continua i per passar una tarda al costat del foc, res millor que el segon LP de **Sade**. *Promise* és un disc més líric que l'anterior on tenim de nou l'oportunitat de gaudir d'una veu fina, càlida i de vellut i d'uns músics que saben acariciar els temes. Suaus melodies que truquen a la porta. Deixar-los passar és qüestió de temps. Un altre que també acaba de treure el segon LP és **Paul Young**. La seva carrera cap a l'èxit ha estat fulgurant i ja, avui per avui, és un dels autors que més ven a la Gran Bretanya. I tot això gràcies a un fantàstic mestre que mai falla: la música soul. *The secret association* és un disc de ritme soul revestit de certa modernitat ben distribuïda. Una fórmula que funciona. Però aquests no són els únics ingredients per a fer bona música. N'hi ha d'altres, per exemple: pop fresc, amb força melodia, bon ritme i unes quantes gotes d'espontaneïtat. Seguint aquesta recepta, **Nacha Pop** acaben de treure el seu darrer i més complet LP: *Dibujos animados*. un disc rodó que, malgrat tot, encara li falta

aquell punt de comercialitat que sobra en molts d'altres conjunts. Bon profit. També **Los Ilegales** s'alimenten bé. El seu nou disc s'anomena *Todos están muertos*. Tretze temes de pop dur, àcid i digestiu, amb sabor a cervesa. I per acabar, un nou grup i un nou maxi. El grup es diu **Banco**, és de Barcelona i fan pop pujat de to. El seu primer Maxi inclou tres temes, tots ells interpretats per una bona veu femenina. I això és tot. Fi.

David Stardust



escola de ceramica
iniciació a la ceràmica
classes teòriques i pràctiques
exercicis de creativitat, etc.
informació: dimarts i dijous



i artesanía

cursets de:
tapiz, macrame, estampat, lacats,
policromats, talla, figures, escalats,
paper maxé, pasta russa, etc.

5 a 9 tarda torre damians, 24 ent. 2ª tel. 2245453

Manet

MARCS
QUADRES
LÀMINES
MIRALLS

VENDA A L'ENGRÓS I DETALL —

VIDEO CLUB

EL GALL



C Y M A T I C

SERVEI A DOMICILI
DE REPARACIÓ DE TV AL DIA

Venda de televisors a color, videos,
equips alta fidelitat, radiocassettes.

c/ Moianès, 59. Tel 431 77 08



ARMARIS
ENCASTATS
Mirall o fusta,
diversos models

tallers de mobles
matias guarro s.a.



Olzinelles, 43
4211322
Barcelona-14

Localitzeu 17 components fotogràfics.

AMPLIADORA
CÒPIA
FILTRE
MÀQUINA
TRÍPODE
ZOOM

OBJECTIU
DISPARADOR
FLASH
PARASOL
VISOR
PEL·LÍCULA

CLIXÈ
ESTOIG
FOTÒMETRE
REBOBINAT
TELEOBJECTIU

Aquests són els noms de 14 artistes que cantaven i canten en català amb les lletres (dels noms) capgirades. Els grans absents no figuren a la llista per tenir-los massa llargs (els noms). La solució la trobareu si aguditzeu l'enginy i esmoleu la vista.



M S R O D A R A P S I D P P R T
H A Y V M O R F I U G T B E E L
E V I S O R E C L I X E L L I H
F W E G O C B K U T J G E I A S
I O S L Z Q O R G C A O P C W A
L D T U P J B L R E B E A U T L
T Z O O S B I K H J C D R L J F
R T I K M T N W E B S O A A B L
E B G S D E A C U O J U S D K H
E D O P I R T B A W G C O P I A
Z J C E K I A R O D A I L P M A
A L G H U L W D E A N I U Q A M

- 1 ROMANI
- 2 UPA BARI
- 3 AL CANTIR
- 4 NOJA CAISA
- 5 UMEJA AISS
- 6 RUINA LIUFE
- 7 LUSIL CLAHL
- 8 INCER TRABAB
- 9 CRIEN ENHERZA
- 10 FESCRANC CROA
- 11 AMANIR SOLLERS
- 12 NATIS DLENVLER
- 13 VIDIO NORTMOLL
- 14 REGIMUNLILA TOMAT



ARTESANIA DE LA FUSTA TOT AMB FUSTA

PORTES BLINDADES • INSONORITZADES
ANTIRADIACTIVES • IGNIFUGADES

CUINES • ARMARIS • LAMIXADES • MOTLLURES • ETC.

PREUS DE FÀBRICA

- TOT A MIDA -

avda. madrid, 194

tel. 339 73 73

CONSULTI'NS

AUTO ESCOLA **SANTS**-CAR

Consell de Cent, 19 (prop de Creu Coberta)
08014 Barcelona
Tel. 223 71 23, 223 47 31

AUTOESCOLA



b e n v i s a
SANTS / car

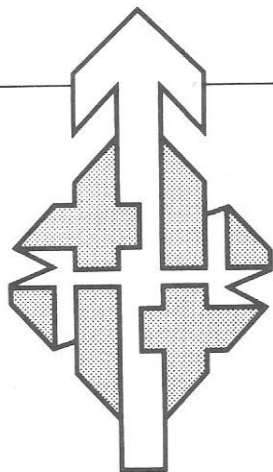
AUTOESCOLA ADMESA EN U^{PA} A
(Unió Professionals Autoescola)



ASSEGURANCES GENERALS
Especialistes en assegurances d'automòbils

CENTRAL: Passeig de Gràcia, 62, tel. 215 50 58 08007 Barcelona

Estem al Servei de Sants, Hostafrancs i la Bordeta



**CAIXA DE
BARCELONA**

08014 BARCELONA

Sants - Sants 65-69 - tel. 421.35.11
Plaça del Centre - Av. Madrid 217 i Vallespir 113
Hostafrancs - Consell de Cent 11 - tel. 243.55.03
La Bordeta - Badal 90-92 - tel. 331.26.47
Gayarre - Sants 12 - tel. 422.35.72
Olzinelles - Olzinelles 10-12 - tel. 422.36.27
Sant Medir - Gavà 80-82 - tel. 421.30.10

08028 BARCELONA

Badal - Carretera de Sants 295-297
Av. de Madrid - Av. de Madrid 9 - tel. 333.18.16
Sugrañes - Sant Federic 1-3 - tel. 422.39.72
Santa Tecla - Av. Madrid 92 - tel. 339.83.14
Can Mantega - Violant d'Hongria 100 - tel. 339.44.23
Galileo - Galileo 54-58 - tel. 330.51.04

ADHERITS AL SECRETARIAT D'ENTITATS